

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

---

**RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE DÉTAILLÉ DE LA CORRESPONDANCE**

**DU CONSULAT DE FRANCE**

**À**

**AMOY**

**1871-1946**

**32 PO/B**

établi par Roger PÉRENNÈS

94 articles

3,70 m.l.

CADN, septembre 1992



## SOMMAIRE

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>CONCESSIONS</b>                           | <b>Articles 1 à 12</b>  |
| <b>SITUATION POLITIQUE</b>                   | <b>Articles 13 à 18</b> |
| <b>AFFAIRES MILITAIRES</b>                   | <b>Articles 19 à 24</b> |
| <b>AFFAIRES COMMERCIALES ET BANCAIRES</b>    | <b>Articles 25 à 31</b> |
| <b>TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS</b>          | <b>Articles 32 à 40</b> |
| <b>SANTE PUBLIQUE</b>                        | <b>Articles 41-42</b>   |
| <b>JUSTICE</b>                               | <b>Article 43</b>       |
| <b>ENSEIGNEMENTS ET AFFAIRES CULTURELLES</b> | <b>Article 44</b>       |
| <b>CLUBS</b>                                 | <b>Article 45</b>       |
| <b>ŒUVRES DIVERSES</b>                       | <b>Article 46</b>       |
| <b>MISSIONS</b>                              | <b>Articles 47 à 49</b> |
| <b>CHANCELLERIE</b>                          | <b>Articles 50 à 58</b> |
| <b>PROTEGES</b>                              | <b>Articles 59 à 81</b> |
| <b>CONSULAT D'AMOY</b>                       | <b>Articles 82 à 94</b> |



## AMOY Consulat 1871-1946

| 32 PO/2  | Contenu  | Dates extrêmes |
|----------|--|----------------|
|          | <b>CONCESSIONS</b>   |                |
| <b>1</b> | <b>Concessions étrangères</b>  |                |
|          | Concession britannique, " <i>Land regulations and bye-law</i> ".   | 1877-1930      |
|          | Concession japonaise   | 1899-1933      |
|          | <b>Concession internationale de Kulangsu</b>   |                |
| <b>2</b> | " <i>Land regulations</i> "  | 1903           |
|          | Traité de Tien-Tsin  | 1858           |
|          | Création de la concession (1 <sup>er</sup> mai 1903)   | 1903           |
|          | Rétrocession de la concession (28 mai 1943)  | 1943           |
| <b>3</b> | Correspondance adressée par le doyen du corps consulaire au sujet de la concession :   |                |
|          | - à ses collègues ;  | 1919-1938      |
|          | - au commissaire chinois des affaires étrangères ;   |                |
|          | - au président du conseil municipal (KMC) ;  |                |
|          | - au doyen du corps diplomatique   |                |
|          | Correspondance reçue   | 1922-1934      |
|          | Ravitaillement de Kulangsu   | 1938-1944      |
| <b>4</b> | Correspondance du président du KMC avec le doyen du corps consulaire   | 1922-1939      |
|          | Correspondance du secrétaire du KMC à divers   | 1913-1940      |
|          | Election des conseillers chinois   | 1907-1938      |
|          | Représentation chinoise au KMC : courrier adressé par le consul à l'ambassade de France  | 1926-1939      |
|          | Réunions du KMC  | 1937-1938      |
| <b>5</b> | Assemblée des contribuables ( <i>rate-payers</i> )   | 1908-1942      |
|          | KMC : taxes et finances  | 1921-1940      |
|          | Intérêts français dans la concession   | 1921-1940      |
| <b>6</b> | Plans de défense et d'évacuation de la concession, mesures de sécurité publique  | 1910-1940      |
| <b>7</b> | Police internationale de Kulangsu, relations avec les consuls étrangers et les autorités locales : enquêtes, rapports, courriers | 1908-1940      |
|          | Affaires diverses  | 1915-1926      |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2       | Contenu   | Dates extrêmes          |
|--------------|---|-------------------------|
|              | Employés du KMC   | s-d                     |
|              | Voierie   | 1909-1933               |
| <b>8-9</b>   | Éclairage du Kulangsu,  | 1912-1943               |
| <b>8</b>     | - Délibérations du conseil municipal, financement, courriers divers         |                         |
| <b>9</b>     | - Marché : cahier des charges, soumissions, avis au public                  | 1927-1939               |
| <b>10</b>    | Service des eaux  | 1921-1939               |
| <b>11</b>    | Affichages et proclamations du KMC  | 1918-1941               |
| <b>12</b>    | Articles de presse  | 1909-1942,<br>1936-1941 |
|              | Coupures de journaux de langue anglaise                                     | 1938                    |
|              | <b>SITUATION POLITIQUE</b>  |                         |
| <b>13</b>    | Conflit sino-japonais   | 1932-1942               |
|              | Désordres et émeutes au Fou-Kien  | 1905-1912, 1936         |
|              | Situation à Swatow  |                         |
| <b>14-16</b> | Situation politique.  | 1907-1941               |
| <b>14</b>    | - 1907-1917   |                         |
| <b>15</b>    | - 1923-1930   |                         |
| <b>16</b>    | - 1931-1941   |                         |
| <b>17</b>    | <b>Relations avec l'Indochine</b>   |                         |
|              | Correspondance du consul de France à Amoy avec le gouverneur de l'Indochine | 1925-1936               |
|              | Conventions frontalières  | 1930                    |
| <b>18</b>    | <b>Influences étrangères</b>  | 1905-1936               |
|              | Influence japonaise   |                         |
|              | Influence américaine  |                         |
|              | Influence britannique   |                         |
|              | Influence espagnole   |                         |

## AMOY Consulat 1871-1946

| 32PO/2       | Contenu  | Dates extrêmes |
|--------------|--|----------------|
|              | <b>AFFAIRES MILITAIRES</b>                                   |                |
| <b>19</b>    | <b>Armée de terre</b>  |                |
|              | Recrutement et mobilisation                                  | 1907-1913      |
|              | Troupes du corps d'occupation en Chine (16 <sup>e</sup> RIC) | 1914           |
|              | Renseignements sur l'armée chinoise                          | 1907-1911      |
| <b>20</b>    | <b>Marine de guerre</b>                                      |                |
|              | Mouvements des navires de guerre                             | 1911-1914      |
|              | Invitation à bord de "l'Altair"                              | s.d.           |
|              | Affaire de "Monkey island", photographie de la rade          | 1897-1912      |
| <b>21-23</b> | <b>Aviation</b>  |                |
| <b>21</b>    | Aérodromes et plans des sites                                | 1920-1934      |
| <b>22</b>    | Contrat Morane, achat d'avions et d'accessoires              | 1933-1934      |
|              | Contrat Durand, achat d'avions Breguet XIV                   | 1930           |
| <b>23</b>    | Aviation militaire chinoise et aviation de la marine         | 1928-1930      |
|              | Raids et lignes aériennes                                    | 1920-1939      |
|              | Amerrissages d'Amoy et de Fou-Tcheou                         | 1936           |
| <b>24</b>    | <b>Guerre de 1914-1918</b>                                   |                |
|              | Mobilisation   |                |
|              | Questions commerciales                                       |                |
|              | Questions maritime   |                |
|              | Propagande française   |                |
|              | <b>AFFAIRES COMMERCIALES ET BANCAIRES</b>                    |                |
| <b>25</b>    | Correspondance du consul de France avec la légation de Pékin | 1911-1932      |
|              | Correspondance avec l'attaché commercial de Pékin            |                |
| <b>26</b>    | Importations étrangères                                      | 1912           |
|              | Exportations   | 1912           |
|              | Articles d'importation                                       | 1913-1915      |
|              | Correspondance du consulat avec les maisons de commerce      | 1911-1931      |
| <b>27</b>    | Maisons de commerce chinoises et étrangères                  | 1927-1942      |

## AMOY Consulat 1871-1946

| 32PO/2                             | Contenu   | Dates extrêmes  |
|------------------------------------|---|---|
| <b>28</b>                          | Sociétés françaises en rapport avec le consulat<br>Prospection commerciale<br>Contentieux   | 1915-1940   |
| <b>29</b>                          | Mouvement commercial à Amoy<br>Importation des riz indochinois et étrangers<br>Ciments<br>Consommation d'anthracite<br>Mines de fer<br>Charbon<br>Chambre de commerce d'Amoy  | 1908-1929<br>1931-1937<br>1929-1933<br>1914<br>1936<br>1926-1938<br>1916-1942 |
| <b>30</b>                          | Banques, emprunts et finance<br><i>International saving society</i> , sous-agence d'Amoy, courriers et télégrammes  | 1911-1916<br>1935-1936  |
| <b>31</b>                          | <b>Douanes chinoises</b><br>Correspondance entre le consul de France et le superintendant des douanes<br>Passes de transit<br>Importation d'armes et contrebande<br>Gabelle<br>"Likin" (douane intérieure)<br>Vente de matériel de guerre | 1911-1939<br>1890-1907<br>1908-1936<br>1922<br>1907<br>1908-1933              |
| <b>TRANSPORTS ET COMMUNICATION</b> |   |   |
| <b>32</b>                          | <b>Marine marchande</b><br>Engagements de matelots chinois<br>Législations et règlements divers<br>Naufrage du navire russe "Suez"<br>Enquête sur la marine marchande française<br>Taxe sur les billets de navigation                     | 1909<br>1916<br>1907<br>1938<br>1928  |
| <b>33</b>                          | <b>Affaires maritimes</b><br>Tarif pour la visite des navires   | 1910  |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2    | Contenu  | Dates extrêmes          |
|-----------|--|-------------------------|
|           | Patentes de santé                              | 1912                    |
|           | Décès en mer                                   | 1926-1929               |
|           | Jugement Mounet Jacques                        | 1872                    |
|           | Saisies de navires ("Santa Rosa" et "Tito")    | 1938-1940               |
|           | Mission d'Éric de Bishop                       | 1933                    |
|           | Marine chinoise à Amoy                         | 1928-1931               |
|           | Escale d'Amoy                                  | 1916-1920               |
|           | Lignes maritimes                               | 1927-1936               |
|           | Règlements pour le transport des émigrants     | 1924                    |
| <b>34</b> | <b>Chemins de fer</b>                          |                         |
|           | Courrier sur le réseau du Fou-Kien             | 1906-1914               |
|           | Idem   | 1933                    |
|           | Statuts et projets                             | 1908-1933               |
|           | Pont sur la rivière Nord                       | 1910                    |
|           | Chemin de fer du Yunnan                        | 1906                    |
| <b>35</b> | <b>Liaisons entre Kulangsu et le continent</b> |                         |
|           | Ferry-boat Amoy-Kulangsu                       | 1937                    |
|           | Bateaux à vapeur                               | 1908                    |
|           | Pont de Song-Sseu                              | 1931                    |
| <b>36</b> | <b>Transports routiers</b>                     |                         |
|           | Parc automobile du Fou-Kien                    | 1932-1933               |
|           | Réseau routier                                 | 1931-1937               |
| <b>37</b> | <b>Postes, télégraphie, téléphone, radio</b>   |                         |
|           | Atterrissage du câble français à Amoy          | 1901                    |
|           | Bureaux de poste français                      | 1921                    |
|           | Exploitation du télégraphe et du téléphone     | 1901-1904,<br>1917-1942 |
|           | Liaisons radio, radiodiffusion, programmes     | 1912-1939               |
| <b>38</b> | Colis postaux                                  | 1901-1914               |
| <b>39</b> | Traites consulaires                            | 1912-1922               |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2    | Contenu   | Dates extrêmes |
|-----------|---|----------------|
| <b>40</b> | Union postale internationale, convention de Rome                              | 1906           |
|           | <b>SANTE PUBLIQUE</b>   |                |
| <b>41</b> | Epidémies à Amoy  | 1905-1931      |
|           | Circulaire de la Société des Nations concernant la lutte contre les épidémies | 1927           |
| <b>42</b> | Opium   | 1907-1938      |
|           | Rapports adressés à la légation par le consul, presse chinoise                |                |
|           | Enregistrement des fumeurs  | 1936           |
|           | Convention internationale sur l'opium   | 1924-1938      |
|           | <b>JUSTICE</b>  |                |
| <b>43</b> | Cours mixte de Kulangsu, courrier administratif                               | 1913-1941      |
|           | Affaires en cours   | 1934           |
|           | <b>ENSEIGNEMENTS ET AFFAIRES CULTURELLES</b>                                  |                |
| <b>44</b> | Lycée franco-chinois de Cholon  | 1912           |
|           | Enseignement du chinois en Cochinchine  | 1932           |
|           | Collège industriel japonais d'Amoy  | 1943-1944      |
|           | Enseignement du français, subventions et professeurs                          | 1903-1939      |
|           | Inventaires de la bibliothèque du consulat                                    | 1932-1946      |
|           | Affaires culturelles  | 1937           |
|           | <b>CLUBS</b>  |                |
| <b>45</b> | "Amoy club" : statuts, assemblées générales                                   | 1926-1941      |
|           | "Amoy customs club"   | 1939-1941      |
|           | "Kulangsu recreation club"  | 1937-1939      |
|           | "Junior ranks club"   | 1934           |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2 | Contenu   | Dates extrêmes |
|--------|---|----------------|
|        | <b>ŒUVRES DIVERSES</b>  |                |
| 46     | Croix rouge française   | 1918-1941      |
|        | Œuvres de guerre  | 1916-1922      |
|        | Lettres de remerciements envoyées par les villes sinistrées de France               | 1915           |
|        | Publicité pour la presse française de Shanghai                                      | 1911           |
|        | <b>MISSIONS</b>   |                |
| 47     | Correspondance des missions   | 1939-1942      |
|        | Courriers et règlements en langue chinoise  |                |
|        | Vicariat apostolique de Tingchow (salvatoriens allemands), demandes de passeports   | 1916-1940      |
| 48     | Photographie d'une mission  |                |
|        | Directives de la légation concernant les missions                                   | 1894-1895      |
|        | Courrier adressé par le consul à la légation  | 1901-1940      |
|        | Incidents entre les missions et les Chinois :                                       |                |
|        | - Affaire Vi Nhu Ba   | 1940-1941      |
|        | - Affaire Nathao  | 1920-1925      |
|        | - Affaire de Pinghai  | 1926           |
| 49     | Missions espagnoles au Fou-Kien   | 1909-1942      |
|        | <b>CHANCELLERIE</b>   |                |
| 50     | Colonies étrangère à Amoy : Français, Anglais, Espagnols, Portugais, Japonais.      | 1898-1943      |
|        | Recensement de la population, esclaves, système du Po-Kha (groupe de dix familles). | 1913-1942      |
| 51     | Chancellerie, actes notariés, inventaires   | 1871-1939      |
|        | Désignation des personnes pour signer   | 1936           |
| 52     | Timbres de quittance et timbres fiscaux   | 1926-1932      |
| 53     | Statistiques sur les propriétés étrangères  | 1912-1913      |
|        | Enregistrement des propriétés, taxes appliquées, transferts de terrains             | 1918-1934      |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2   | Contenu  | Dates extrêmes |
|--|--|----------------|
| <b>54</b>  | Immatriculations   | 1910-1938      |
|  | Visas  | 1940-1944      |
|  | Passeports   | 1912-1940      |
| <b>55</b>  | Expulsés, refoulés, suspects   | 1924-1925      |
|  | Demandes de renseignements sur des citoyens français                             | 1909           |
| <b>56</b>  | Emigration, visa des passeports pour l'Indochine, les Philippines et Formose.    | 1903-1946      |
|  | Renseignements sur les Annamites et les révolutionnaires                         | 1928-1940      |
|  | Statut des métis sino-annamites (Ming-Huong)                                     | 1914           |
| <b>57</b>  | Emigration chinoise :  | 1902-1938      |
|  | Cochinchine, Annam, Tonkin, établissements des Détroits, Nouvelles-Hébrides, AEF |                |
|  | Incidents au port d'Amoy   |                |
| <b>58</b>  | Affaires diverses :  |                |
|  | - Liquidations judiciaires   | 1912-1914      |
|  | - Affaires judiciaires diverses  | 1908-1934      |
|  | - Protocole, décorations   | 1909-1910      |
|  | - Retraite des anciens combattants   | 1946           |
|  | - Impôt de solidarité nationale  | 1946           |
| - Contribution volontaire à l'assainissement financier | 1926   |                |
| <b>PROTEGES</b>  |  |                |
| <b>Protégés et naturalisés chinois</b>                 |  |                |
| <b>59</b>  | Photographies de protégés  | 1937-1938      |
| <b>60-63</b>   | Fiches de protégés chinois   | 1903-1941      |
| <b>60</b>  | - 1903-1925  |                |
| <b>61</b>  | - 1905-1916  |                |
| <b>62</b>  | - 1906-1922  |                |
| <b>63</b>  | - 1907-1941  |                |
| <b>64</b>  | Chinois naturalisés français   | 1903-1935      |
|  | Famille Hui Bon Hoa  | 1922-1942      |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2       | Contenu  | Dates extrêmes |
|--------------|--|----------------|
|              | <b>Protégés espagnols en charge au consulat de France</b>                            |                |
| <b>65</b>    | Correspondance du consul honoraire d'Espagne avec les autorités locales              | 1930-1937      |
| <b>66</b>    | Correspondance du consul honoraire d'Espagne :                                       |                |
|              | - avec le consulat général d'Espagne à Shanghai.                                     | 1927-1946      |
|              | - avec la légation de France   | 1908-1938      |
|              | Comptabilité du consulat   | 1930-1932      |
|              | Listes de protégés espagnols   | s. d.          |
| <b>67</b>    | Dossiers de protégés espagnols, affaires de justice et de contentieux                | 1929-1941      |
|              | <b>Protégés portugais en charge au consulat de France</b>                            |                |
| <b>68</b>    | Représentation des intérêts portugais par le vice-consulat de France, correspondance | 1903-1941      |
|              | Liste de protégés portugais  | 1933-1941      |
|              | Propriétés portugaises   | 1897-1940      |
|              | Traité sino-portugais  | 1928           |
| <b>69</b>    | Correspondance du consul honoraire avec le consulat général du Portugal à Shangai    | 1894-1899      |
|              | Personnel du poste   | 1883-1938      |
| <b>70</b>    | Contentieux :  |                |
|              | - affaire Antonio Marçal   | 1886           |
|              | - affaire L. de Tiguerido  | 1886           |
|              | - affaire Garneiro   | 1886           |
|              | - affaires Dos Remedios  | 1886-1887      |
| <b>71-72</b> | Correspondance de F.R Smith chargé des intérêts portugais à Amoy :                   | 1925-1930      |
| <b>71</b>    | - 1925-1927  |                |
| <b>72</b>    | - 1928-1930  |                |
| <b>73</b>    | Correspondance du consul d'Espagne ayant en charge les intérêts                      | 1885-1893      |
|              | Chemise <i>varios</i> (divers)   |                |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2                                   | Contenu   | Dates extrêmes       |
|--|---|----------------------|
| <b>74</b>                                | Inventaires<br>Livre de correspondance et registre des actes de la commission d'Amoy de l'institution humanitaire "Firmino Da Costa"                                    | 1887                 |
| <b>75</b>                                | Inventaire après le décès de Jeronimo, Antonio Maher  | 1897                 |
| <b>76</b>                                | Cartes d'immatriculés   | 1925-1935            |
| <b>77-78</b>                             | Fiches d'immatriculation des sujets portugais au vice-consulat d'Amoy :   | 1924-1943            |
| <b>77</b>                                | - 1924-1929   |                      |
| <b>78</b>                                | - 1940-1943   |                      |
| <b>79-80</b>                             | Cartes des employés des firmes portugaises :  | 1940-1941            |
| <b>79</b>                                | - 1940-1941   |                      |
| <b>80</b>                                | - 1940-1941   |                      |
| <b>81</b>                                | Enregistrement des Portugais vivant à Amoy (document en très mauvais état)  | 1921-1924            |
| <b>FONCTIONNEMENT DU CONSULAT D'AMOY</b> |   |                      |
| <b>82-83</b>                             | Correspondance protocolaire échangée avec les autorités locales et les consuls étrangers à l'occasion de la prise de fonctions des consuls de France en poste à Amoy :  | 1902-1920            |
| <b>82</b>                                | - 1902-1916   |                      |
| <b>83</b>                                | - 1917-1920   |                      |
| <b>84</b>                                | Correspondance de Lebecq<br>Correspondance de Roy   | 1937<br>1938         |
| <b>85</b>                                | Correspondance de Blondeau<br>Correspondance Cadol<br>Correspondance Le Bideau  | 1939<br>1941<br>1946 |
| <b>86</b>                                | Ouverture du poste d'Amoy<br>Fermeture<br>Réouverture<br>Documents constatant les opérations effectuées et la correspondance échangée avec les consuls étrangers, ainsi | 1925<br>1934<br>1935 |

**AMOY Consulat 1871-1946**

| 32PO/2    | Contenu   | Dates extrêmes         |
|-----------|---|------------------------|
|           | qu'avec les autorités hiérarchiques et les autorités locales.<br>Location d'une partie de l'immeuble consulaire   |                        |
| <b>87</b> | Correspondance administrative échangée avec la légation<br>Correspondance avec le département   | 1902-1946<br>1940-1941 |
| <b>88</b> | Lettres reçues des autorités locales<br>Correspondance avec le gouvernement du Fou-Kien<br>Correspondance avec la municipalité  | 1927-1937<br>1936-1946 |
| <b>89</b> | Correspondance avec les consuls étrangers   | 1905-1922              |
|           | <b>Rapports avec le corps consulaire</b>  |                        |
| <b>90</b> | Réunion du corps consulaire   | 1908-1941              |
| <b>91</b> | Correspondance du consul avec le corps consulaire   | 1917-1943              |
| <b>92</b> | Correspondance avec le doyen du corps consulaire<br>Communication pour information de la correspondance du doyen avec :<br>- le commissaire chinois aux affaires étrangères<br>- le commissaire aux douanes | 1918-1938<br>1922-1923 |
|           | <b>Personnel</b>  |                        |
| <b>93</b> | Personnel du consulat<br>Personnel auxiliaire<br>Règlements des appointements du personnel  | 1906-1940<br>1925-1928 |
| <b>94</b> | <i>Idem</i>   | 1929-1936              |